

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

BUDŻETY

PARLAMENT EUROPEJSKI

OSTATECZNE PRZYJĘCIE

budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 8 na rok budżetowy 2008

(2009/8/WE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 272 ust. 7,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności art. 177 tego traktatu,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾,

uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2008, w brzmieniu przyjętym w dniu 13 grudnia 2007 r. ⁽²⁾,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami zawarte między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w dniu 17 maja 2006 r. ⁽³⁾,

uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 9/2008 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2008, przedstawiony przez Komisję w dniu 6 października 2008 r.,

uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 8/2008 ustanowiony przez Radę w dniu 18 listopada 2008 r.,

uwzględniając art. 69 i załącznik IV Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

uwzględniając rezolucję przyjętą przez Parlament Europejski w dniu 20 listopada 2008 r.,

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 71 z 14.3.2008.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

STWIERDZA:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 272 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską oraz w art. 177 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej została zakończona, a budżet korygujący Unii Europejskiej nr 8 na rok budżetowy 2008 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu dnia 20 listopada 2008 r.

H.-G. PÖTTERING
Przewodniczący

**OSTATECZNE PRZYJĘCIE BUDŻETU KORYGUJĄCEGO NR 8 UNII EUROPEJSKIEJ
NA ROK BUDŻETOWY 2008**

TREŚĆ

Strona

DOCHODY OGÓŁEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	5
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji budżetu	17
— Tytuł 1: Zasoby własne	17
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach wspólnoty	20

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja VI: Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	28
— Dochody	29
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów wspólnoty	29
— Wydatki	32
— Tytuł 1: Wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji i z nią związanych	33

A. WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO**FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO**

**Środki do pokrycia w roku budżetowym 2008, zgodnie z art. 1 decyzji Rady 2000/597/WE,
Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich**

WYDATKI

Opis	Budżet 2008 ⁽¹⁾	Budżet 2007 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
1. Trwały wzrost	50 307 524 626	43 590 118 012	+ 15,41
2. Zarządzanie zasobami naturalnymi i ich ochrona	53 241 270 053	54 210 425 736	– 1,79
3. Obywatelstwo, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	1 514 640 203	1 270 114 751	+ 19,25
4. UE jako partner na arenie międzynarodowej	8 112 728 400	7 352 746 732	+ 10,34
5. Administracja	7 279 767 193	6 977 764 032	+ 4,33
6. Wyrównania	206 636 292	444 646 152	– 53,53
Wydatki ogółem ⁽³⁾	120 662 566 767	113 845 815 415	+ 5,99

⁽¹⁾ Z uwzględnieniem BK nr 1 do nr 8/2008.
⁽²⁾ Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2007 r. (Dz.U. L 77 z 16.3.2007, s. 1) oraz budżetach korygujących od nr 1 do nr 7/2007.
⁽³⁾ Artykuł 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

DOCHODY

Opis	Budżet 2008 ⁽¹⁾	Budżet 2007 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
Dochody różne (tytuły 4–9)	2 148 402 147	1 703 773 561	+ 26,10
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	1 528 833 290	1 847 631 711	– 17,25
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca z przesunięcia środków z rozdziałów EFOGR — Sekcja Gwarancji (rozdział 3 0, artykuł 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	125 750 000	260 940 125	– 51,81
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i środków opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdział 3 1 i 3 2)	p.m.	3 830 264 680	
Dochody ogółem (tytuły 3–9)	3 802 985 437	7 642 610 077	– 50,24
Kwota netto ceł, opłat rolnych i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 0, 1 1 i 1 2)	18 536 300 000	16 532 900 000	+ 12,12
Zasoby własne oparte na VAT według jednolitej stawki (tabele 1 i 2, rozdział 1 3)	18 096 756 274	18 517 228 951	– 2,27
Różnica pozostająca do sfinansowania przez zasoby dodatkowe (zasoby własne oparte na DNB, tabele 3 i 4, rozdział 1 4)	80 226 525 056	71 153 076 387	12,75
Środki do pokrycia z zasobów własnych, o których mowa w art. 2 decyzji 2000/597/WE, Euratom ⁽³⁾	116 859 581 330	106 203 205 338	10,03
Dochody ogółem ⁽⁴⁾	120 662 566 767	113 845 815 415	+ 5,99

⁽¹⁾ Z uwzględnieniem BK nr 1 do nr 8/2008.
⁽²⁾ Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2007 r. (Dz.U. L 77 z 16.3.2007, s. 1) oraz budżetach korygujących od nr 1 do nr 7/2007.
⁽³⁾ Zasoby własne dla budżetu na 2008 r. określono na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 142. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych w dniu 7 maja 2008 r.
⁽⁴⁾ Artykuł 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

TABELA 1

Obliczenie podstawy ograniczenia podatku od wartości dodanej (VAT) zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Państwo członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT ⁽¹⁾	Państwa członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 477 380 000	3 462 469 000	50	1 731 234 500	1 477 380 000	Bułgaria Republika Czeska
Bułgaria	200 267 000	329 137 000	50	164 568 500	164 568 500	
Republika Czeska	819 430 000	1 329 493 000	50	664 746 500	664 746 500	
Dania	1 010 552 000	2 401 679 000	50	1 200 839 500	1 010 552 000	
Niemcy	10 693 785 000	25 074 521 000	50	12 537 260 500	10 693 785 000	
Estonia	96 097 000	161 138 000	50	80 569 000	80 569 000	
Irlandia	1 003 531 000	1 615 079 000	50	807 539 500	807 539 500	
Grecja	1 260 165 000	2 372 455 000	50	1 186 227 500	1 186 227 500	
Hiszpania	6 603 836 000	10 628 292 000	50	5 314 146 000	5 314 146 000	
Francja	9 501 255 000	19 563 734 000	50	9 781 867 000	9 501 255 000	
Włochy	6 448 943 000	15 616 005 000	50	7 808 002 500	6 448 943 000	Cypr Łotwa Luksemburg Malta
Cypr	143 888 000	162 208 000	50	81 104 000	81 104 000	
Łotwa	125 920 000	225 928 000	50	112 964 000	112 964 000	
Litwa	154 087 000	309 591 000	50	154 795 500	154 087 000	
Luksemburg	198 307 000	295 451 000	50	147 725 500	147 725 500	
Węgry	446 300 000	974 459 000	50	487 229 500	446 300 000	
Malta	42 512 000	54 763 000	50	27 381 500	27 381 500	
Niderlandy	2 869 049 000	5 809 900 000	50	2 904 950 000	2 869 049 000	
Austria	1 243 687 000	2 809 826 000	50	1 404 913 000	1 243 687 000	
Polska	1 845 603 000	3 361 626 000	50	1 680 813 000	1 680 813 000	
Portugalia	984 658 000	1 598 643 000	50	799 321 500	799 321 500	Słowenia
Rumunia	543 585 000	1 265 892 000	50	632 946 000	543 585 000	
Słowenia	193 720 000	352 001 000	50	176 000 500	176 000 500	
Słowacja	240 492 000	580 001 000	50	290 000 500	240 492 000	
Finlandia	797 612 000	1 896 315 000	50	948 157 500	797 612 000	
Szwecja	1 443 385 000	3 433 911 000	50	1 716 955 500	1 443 385 000	Zjednoczone Królestwo
Zjednoczone Królestwo	9 844 979 000	19 878 725 000	50	9 939 362 500	9 844 979 000	
Ogółem	60 233 025 000	125 563 242 000		62 781 621 000	57 958 198 000	

⁽¹⁾ Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

**Obliczenie jednolitej stawki referencyjnej zasobów własnych opartych na VAT
(art. 2 ust. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom):**

Jednolita stawka (%) = maksymalna stawka referencyjna – stawka zamrożona

A. Maksymalna stawka poboru w 2008 r. wynosi 0,50 %.

B. Ustalenie stawki zamrożonej wynikającej z korekty nierównowagi budżetowej przyznanej Zjednoczonemu Królestwu (art. 2 ust. 4 lit. b) decyzji 2000/597/WE, Euratom):

(1) Obliczenie teoretycznego udziału krajów o ograniczonym obciążeniu finansowym:

Zgodnie z art. 5 ust. 1 decyzji 2000/597/WE, Euratom wkład finansowy Niemiec (D), Niemiec (NL), Austrii (A) i Szwecji (S) jest ograniczony do jednej czwartej ich normalnego wkładu.

Wzór dla kraju o ograniczonym obciążeniu finansowym, np. dla Niemiec:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = [ograniczona podstawa VAT Niemiec / (ograniczona podstawa VAT UE – ograniczona podstawa VAT Zjednoczonego Królestwa)] × 1/4 × korekta dla Zjednoczonego Królestwa

Przykład: Niemcy:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = 10 693 785 000 / (57 958 198 000 – 9 844 979 000) × 1/4 × 6 534 458 982 = 363 091 999

(2) Obliczanie stawki zamrożonej:

Stawka zamrożona = [korekta dla Zjednoczonego Królestwa – teoretyczne składki VAT (D + NL + A + S)] / [ograniczona baza VAT UE – ograniczone bazy VAT (UK+ D + NL + A + S)]

Stawka zamrożona = (6 534 458 982 – (363 091 999 + 97 414 408 + 42 227 593 + 49 008 050)) / (57 958 198 000 – (9 844 979 000 + 10 693 785 000 + 2 869 049 000 + 1 243 687 000 + 1 443 385 000))

Stawka zamrożona = 0,187761923331507 %

Stawka jednolita

0,5 % – 0,187761923331507 % = 0,312238076668493 %

TABELA 2

Podział zasobów własnych z tytułu VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 3)

Państwo członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Maksymalna stawka referencyjna VAT (w %)	Jednolita stawka zasobów własnych opartych na VAT (w %)	Zasoby własne oparte na VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgia	1 477 380 000	0,50	0,312238077	461 294 290
Bułgaria	164 568 500	0,50	0,312238077	51 384 552
Republika Czeska	664 746 500	0,50	0,312238077	207 559 169
Dania	1 010 552 000	0,50	0,312238077	315 532 813
Niemcy	10 693 785 000	0,50	0,312238077	3 339 006 861
Estonia	80 569 000	0,50	0,312238077	25 156 710
Irlandia	807 539 500	0,50	0,312238077	252 144 580
Grecja	1 186 227 500	0,50	0,312238077	370 385 393
Hiszpania	5 314 146 000	0,50	0,312238077	1 659 278 726
Francja	9 501 255 000	0,50	0,312238077	2 966 653 587
Włochy	6 448 943 000	0,50	0,312238077	2 013 605 559
Cypr	81 104 000	0,50	0,312238077	25 323 757
Łotwa	112 964 000	0,50	0,312238077	35 271 662
Litwa	154 087 000	0,50	0,312238077	48 111 829
Luksemburg	147 725 500	0,50	0,312238077	46 125 526
Węgry	446 300 000	0,50	0,312238077	139 351 854
Malta	27 381 500	0,50	0,312238077	8 549 547
Niderlandy	2 869 049 000	0,50	0,312238077	895 826 342
Austria	1 243 687 000	0,50	0,312238077	388 326 437
Polska	1 680 813 000	0,50	0,312238077	524 813 818
Portugalia	799 321 500	0,50	0,312238077	249 578 608
Rumunia	543 585 000	0,50	0,312238077	169 727 935
Słowenia	176 000 500	0,50	0,312238077	54 954 058
Słowacja	240 492 000	0,50	0,312238077	75 090 760
Finlandia	797 612 000	0,50	0,312238077	249 044 837
Szwecja	1 443 385 000	0,50	0,312238077	450 679 756
Zjednoczone Królestwo	9 844 979 000	0,50	0,312238077	3 073 977 308
Ogółem	57 958 198 000			18 096 756 274

TABELA 3

Określenie jednolitej stawki i podział zasobów własnych w oparciu o dochód narodowy brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo członkowskie	1 % dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 462 469 000	0,6389332 ⁽¹⁾	2 212 286 427
Bułgaria	329 137 000		210 296 559
Republika Czeska	1 329 493 000		849 457 228
Dania	2 401 679 000		1 534 512 469
Niemcy	25 074 521 000		16 020 944 150
Estonia	161 138 000		102 956 419
Irlandia	1 615 079 000		1 031 927 607
Grecja	2 372 455 000		1 515 840 285
Hiszpania	10 628 292 000		6 790 768 706
Francja	19 563 734 000		12 499 919 331
Włochy	15 616 005 000		9 977 584 176
Cypr	162 208 000		103 640 078
Łotwa	225 928 000		144 352 902
Litwa	309 591 000		197 807 971
Luksemburg	295 451 000		188 773 455
Węgry	974 459 000		622 614 215
Malta	54 763 000		34 989 899
Niderlandy	5 809 900 000		3 712 138 047
Austria	2 809 826 000		1 795 291 141
Polska	3 361 626 000		2 147 854 485
Portugalia	1 598 643 000		1 021 426 101
Rumunia	1 265 892 000		808 820 437
Słowenia	352 001 000		224 905 128
Słowacja	580 001 000		370 581 900
Finlandia	1 896 315 000		1 211 618 627
Szwecja	3 433 911 000		2 194 039 772
Zjednoczone Królestwo	19 878 725 000		12 701 177 541
Ogółem	125 563 242 000		80 226 525 056

⁽¹⁾ Obliczenie stawki: (80 226 525 056) / (125 563 242 000) = 0,638933208303112 %.

TABELA 4.1

Korekta nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2007 zgodnie z art. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik (%) ⁽¹⁾	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej wartości nieograniczonych podstaw VAT (w %)	17,3696	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej kwocie wydatków na rzecz państw członkowskich (w %) skorygowanych o PAE (wydatki przedakcesyjne)	7,2340	
3. (1) – (2)	10,1356	
4. Wydatki przydzielone ogółem		105 334 416 783
5. Wydatki przedakcesyjne (PAE) ⁽²⁾		2 930 184 072
6. Wydatki na rzecz państw członkowskich skorygowane o PAE = (4) – (5)		102 404 232 710
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		6 850 293 993
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		360 165 002
9. Podstawowe wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa = (7) – (8)		6 490 128 991
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		– 44 329 991
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		6 534 458 982
⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu. ⁽²⁾ Kwota wydatków przedakcesyjnych (PAE) odpowiada płatnościom na rzecz 10 nowych państw członkowskich (które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r.) dokonanych w ramach środków na 2003 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE-25 za lata 2004, 2005 i 2006 oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonanych w ramach środków na 2006 r. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu. ⁽³⁾ „Korzyść Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB. ⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.		

TABELA 4.2

Korekta nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2004 zgodnie z art. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik (%) ⁽¹⁾	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej wartości nieograniczonych podstaw VAT (w %)	18,6421	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej kwocie wydatków na rzecz państw członkowskich (w %) skorygowanych o PAE (wydatki przedakcesyjne)	7,9467	
3. (1) – (2)	10,6954	
4. Wydatki przydzielone ogółem		92 456 248 291
5. Wydatki przedakcesyjne (PAE) ⁽²⁾		1 758 152 082
6. Wydatki na rzecz państw członkowskich skorygowane o PAE = (4) – (5)		90 698 096 209
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		6 402 357 774
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		852 641 338
9. Podstawowe wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa = (7) – (8)		5 549 716 436
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		1 854 006
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		5 547 862 430

⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.

⁽²⁾ Kwota wydatków przedakcesyjnych (PAE) odpowiada płatnościom dokonany w ramach środków zapisanych na 2003 r., na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

⁽³⁾ „Korzyść Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

Uwaga: Różnica w wysokości – 122 514 360 EUR pomiędzy ostateczną kwotą rabatu brytyjskiego za 2004 r. (5 547 862 430 EUR zgodnie z obliczeniami powyżej) oraz uprzednio zapisaną w budżecie kwotą rabatu brytyjskiego za 2004 r. (5 425 348 070 EUR zapisaną w BK nr 3/2006) jest finansowana w ramach rozdziału 3 5 BK nr 5/2008. Jest to tzw. „skutek pośredni” rabatu brytyjskiego. W tym samym rozdziale 3 5 BK nr 5/2008 zamieszczono również finansowanie dodatkowej korekty, wynikającej z uwzględnienia tzw. „skutku pośredniego” rabatu brytyjskiego na jednolitą stawkę poboru zasobów opartych na VAT. Ten „skutek pośredni” odpowiada płatności 20 611 312 EUR na rzecz Zjednoczonego Królestwa, tak aby łączna kwota zapisana w rozdziale 3 5 BK nr 5/2008 stanowiła płatność 101 903 048 EUR na rzecz Zjednoczonego Królestwa (= – 122 514 360 EUR + 20 611 312 EUR).

TABELA 5.1

Obliczenie finansowania korekty w 2007 r. dla Zjednoczonego Królestwa wynoszącej 6 534 458 982 EUR (rozdział 1 5)

Państwo członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,76	3,28	5,05	– 17,79	1,33	4,61	301 040 283
Bułgaria	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	28 616 428
Republika Czeska	1,06	1,26	1,94		0,51	1,77	115 591 201
Dania	1,91	2,27	3,50		0,92	3,20	208 811 148
Niemcy	19,97	23,73	0,00		0,00	5,93	387 588 536
Estonia	0,13	0,15	0,24		0,06	0,21	14 009 953
Irlandia	1,29	1,53	2,36		0,62	2,15	140 421 139
Grecja	1,89	2,24	3,46		0,91	3,16	206 270 302
Hiszpania	8,46	10,06	15,50		4,08	14,14	924 064 312
Francja	15,58	18,51	28,54		7,52	26,03	1 700 945 777
Włochy	12,44	14,78	22,78		6,00	20,78	1 357 715 136
Cypr	0,13	0,15	0,24		0,06	0,22	14 102 983
Łotwa	0,18	0,21	0,33		0,09	0,30	19 643 043
Litwa	0,25	0,29	0,45		0,12	0,41	26 917 024
Luksemburg	0,24	0,28	0,43		0,11	0,39	25 687 639
Węgry	0,78	0,92	1,42		0,37	1,30	84 723 188
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 761 304
Niderlandy	4,63	5,50	0,00	– 4,12	0,00	1,37	89 806 327
Austria	2,24	2,66	0,00	– 1,99	0,00	0,66	43 432 788
Polska	2,68	3,18	4,90	– 2,44	1,29	4,47	292 272 608
Portugalia	1,27	1,51	2,33		0,61	2,13	138 992 130
Rumunia	1,01	1,20	1,85		0,49	1,68	110 061 487
Słowenia	0,28	0,33	0,51		0,14	0,47	30 604 312
Słowacja	0,46	0,55	0,85		0,22	0,77	50 427 503
Finlandia	1,51	1,79	2,77		0,73	2,52	164 872 871
Szwecja	2,73	3,25	0,00		0,00	0,81	53 079 560
Zjednoczone Królestwo	15,83	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Ogółem	100,00	100,00	100,00	– 26,35	26,35	100,00	6 534 458 982

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 5.2

Finansowanie ostatecznego rabatu brytyjskiego za 2004 r. (rozdział 3 5)

Państwo członkowskie	Kwota
	(1)
Belgia	2 392 182
Bułgaria	—
Republika Czeska	1 265 029
Dania	5 800 976
Niemcy	14 493 411
Estonia	678 387
Irlandia	593 890
Grecja	14 522 967
Hiszpania	7 627 237
Francja	21 623 756
Włochy	44 925 252
Cypr	102 536
Łotwa	– 145 286
Litwa	– 1 166 128
Luksemburg	2 161 097
Węgry	3 654 140
Malta	130 946
Niderlandy	– 7 933 202
Austria	– 7 470 091
Polska	997 325
Portugalia	1 158 294
Rumunia	—
Słowenia	807 014
Słowacja	– 2 963 326
Finlandia	5 549 337
Szwecja	– 6 902 695
Zjednoczone Królestwo	– 101 903 048
Ogółem	0

TABELA 6

Podsumowanie finansowania ⁽¹⁾ budżetu ogólnego według typu zasobów własnych i państw członkowskich

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)					Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektą dla Zjednoczonego Królestwa					Zasoby własne ogółem ⁽²⁾
	Oplaty rolne netto (75 %)	Oplaty wyrównawcze na cukier i izoglukozę netto (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. Koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Rabat brytyjski w 2004 i 2007 r.	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgia	15 500 000	42 600 000	1 821 100 000	1 879 200 000	626 400 000	461 294 290	2 212 286 427	303 432 465	2 977 013 182	3,03	4 856 213 182
Bułgaria	15 500 000	400 000	61 500 000	77 400 000	25 800 000	51 384 552	210 296 559	28 616 428	290 297 539	0,30	367 697 539
Republika Czeska	3 600 000	6 400 000	199 700 000	209 700 000	69 900 000	207 559 169	849 457 228	116 856 230	1 173 872 627	1,19	1 383 572 627
Dania	31 600 000	21 500 000	318 400 000	371 500 000	123 833 333	315 532 813	1 534 512 469	214 612 124	2 064 657 406	2,10	2 436 157 406
Niemcy	157 100 000	163 700 000	3 182 400 000	3 503 200 000	1 167 733 332	3 339 006 861	16 020 944 150	402 081 947	19 762 032 958	20,10	23 265 232 958
Estonia	900 000	8 600 000	25 400 000	34 900 000	11 633 334	25 156 710	102 956 419	14 688 340	142 801 469	0,15	177 701 469
Irlandia	700 000	0	238 500 000	239 200 000	79 733 333	252 144 580	1 031 927 607	141 015 029	1 425 087 216	1,45	1 664 287 216
Grecja	7 600 000	1 500 000	246 600 000	255 700 000	85 233 333	370 385 393	1 515 840 285	220 793 269	2 107 018 947	2,14	2 362 718 947
Hiszpania	34 500 000	8 500 000	1 330 000 000	1 373 000 000	457 666 667	1 659 278 726	6 790 768 706	931 691 549	9 381 738 981	9,54	10 754 738 981
Francja	103 400 000	229 600 000	1 263 300 000	1 596 300 000	532 100 000	2 966 653 587	12 499 919 331	1 722 569 533	17 189 142 451	17,48	18 785 442 451
Włochy	137 800 000	7 900 000	1 672 200 000	1 817 900 000	605 966 667	2 013 605 559	9 977 584 176	1 402 640 388	13 393 830 123	13,62	15 211 730 123
Cypr	3 800 000	3 800 000	38 200 000	45 800 000	15 266 667	25 323 757	103 640 078	14 205 519	143 169 354	0,15	188 969 354
Łotwa	1 300 000	800 000	29 300 000	31 400 000	10 466 667	35 271 662	144 352 902	19 497 757	199 122 321	0,20	230 522 321
Litwa	2 800 000	5 300 000	46 200 000	54 300 000	18 100 000	48 111 829	197 807 971	25 750 896	271 670 696	0,28	325 970 696
Luksemburg	600 000	0	20 400 000	21 000 000	7 000 000	46 125 526	188 773 455	27 848 736	262 747 717	0,27	283 747 717
Węgry	4 600 000	6 300 000	115 900 000	126 800 000	42 266 667	139 351 854	622 614 215	88 377 328	850 343 397	0,86	977 143 397
Malta	1 300 000	200 000	9 700 000	11 200 000	3 733 333	8 549 547	34 989 899	4 892 250	48 431 696	0,05	59 631 696
Niderlandy	227 700 000	38 600 000	1 742 600 000	2 008 900 000	669 633 333	895 826 342	3 712 138 047	81 873 125	4 689 837 514	4,77	6 698 737 514
Austria	2 300 000	13 800 000	219 700 000	235 800 000	78 600 000	388 326 437	1 795 291 141	35 962 697	2 219 580 275	2,26	2 455 380 275
Polska	37 700 000	71 200 000	371 100 000	480 000 000	160 000 000	524 813 818	2 147 854 485	293 269 933	2 965 938 236	3,02	3 445 938 236
Portugalia	19 400 000	300 000	136 300 000	156 000 000	52 000 000	249 578 608	1 021 426 101	140 150 424	1 411 155 133	1,44	1 567 155 133
Rumunia	32 100 000	1 100 000	182 200 000	215 400 000	71 800 000	169 727 935	808 820 437	110 061 487	1 088 609 859	1,11	1 304 009 859
Słowenia	400 000	0	94 600 000	95 000 000	31 666 667	54 954 058	224 905 128	31 411 326	311 270 512	0,32	406 270 512
Słowacja	1 200 000	5 400 000	102 100 000	108 700 000	36 233 333	75 090 760	370 581 900	47 464 177	493 136 837	0,50	601 836 837
Finlandia	7 700 000	900 000	150 800 000	159 400 000	53 133 334	249 044 837	1 211 618 627	170 422 208	1 631 085 672	1,66	1 790 485 672
Szwecja	20 500 000	12 800 000	439 800 000	473 100 000	157 700 000	450 679 756	2 194 039 772	46 176 865	2 690 896 393	2,74	3 163 996 393
Zjednoczone Królestwo	411 200 000	56 600 000	2 487 700 000	2 955 500 000	985 166 667	3 073 977 308	12 701 177 541	- 6 636 362 030	9 138 792 819	9,29	12 094 292 819
Ogółem	1 282 800 000	707 800 000	16 545 700 000	18 536 300 000	6 178 766 667	18 096 756 274	80 226 525 056	0	98 323 281 330	100,00	116 859 581 330

⁽¹⁾ p.m. (zasoby własne + inne dochody = dochód ogółem = wydatki ogółem); (116 859 581 330 + 3 802 985 437 = 120 662 566 767 = 120 662 566 767).

⁽²⁾ Zasoby własne ogółem jako procent DNB: (116 859 581 330) / (12 556 324 200 000) = 0,93 %; pułap zasobów własnych jako procent DNB: 1,24 %.

B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG POZYCJI W BUDŻECIE**DOCHODY****TYTUŁ 1****ZASOBY WŁASNE**

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
1 0	OPLATY ROLNE USTANOWIONE PRZEZ INSTYTUCJE WSPÓLNOT EUROPEJSKICH W HANDLU Z PAŃSTWAMI NIEBĘDĄCYMI CZŁONKAMI UE W RAMACH WSPÓLNEJ POLITYKI ROLNEJ (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)	1 282 800 000		1 282 800 000
1 1	PODATKI I INNE OPLATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)	707 800 000		707 800 000
1 2	CŁA POBIERANE NA PODSTAWIE WSPÓLNEJ TARYFY CELNEJ I INNE CŁA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	16 545 700 000		16 545 700 000
1 3	ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	18 096 756 274		18 096 756 274
1 4	ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056
1 5	KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ	0		0
Tytuł 1 — Ogółem		116 859 851 327	– 269 997	116 859 581 330

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
1 4	ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM			
1 4 0	Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom			
1 4 0 0	Środki własne oparte na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom	80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056
1 4 0 2	Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom, odpowiadające rezerwie na pożyczki i gwarancje kredytowe	—		—
1 4 0 3	Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom, odpowiadające rezerwie na pomoc w nagłych przypadkach	—		—
	Artykuł 1 4 0 — Razem	80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056
	Rozdział 1 4 — Ogółem	80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056

1 4 0 *Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom*

1 4 0 0 Środki własne oparte na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056

Uwagi

Stawka, która ma zastosowanie do dochodu narodowego brutto państw członkowskich w tym roku budżetowym, wynosi 0,6389 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. d).

ROZDZIAŁ 14 — ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM *(ciąg dalszy)*

140 *(ciąg dalszy)*

1400 *(ciąg dalszy)*

Państwo członkowskie	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
Belgia	2 212 293 872	– 7 445	2 212 286 427
Bułgaria	210 297 267	– 708	210 296 559
Republika Czeska	849 460 087	– 2 859	849 457 228
Dania	1 534 517 633	– 5 164	1 534 512 469
Niemcy	16 020 998 065	– 53 915	16 020 944 150
Estonia	102 956 766	– 347	102 956 419
Irlandia	1 031 931 080	– 3 473	1 031 927 607
Grecja	1 515 845 386	– 5 101	1 515 840 285
Hiszpania	6 790 791 560	– 22 854	6 790 768 706
Francja	12 499 961 399	– 42 068	12 499 919 331
Włochy	9 977 617 754	– 33 578	9 977 584 176
Cypr	103 640 427	– 349	103 640 078
Łotwa	144 353 388	– 486	144 352 902
Litwa	197 808 637	– 666	197 807 971
Luksemburg	188 774 091	– 636	188 773 455
Węgry	622 616 311	– 2 096	622 614 215
Malta	34 990 017	– 118	34 989 899
Niderlandy	3 712 150 540	– 12 493	3 712 138 047
Austria	1 795 297 183	– 6 042	1 795 291 141
Polska	2 147 861 714	– 7 229	2 147 854 485
Portugalia	1 021 429 538	– 3 437	1 021 426 101
Rumunia	808 823 159	– 2 722	808 820 437
Słowenia	224 905 885	– 757	224 905 128
Słowacja	370 583 147	– 1 247	370 581 900
Finlandia	1 211 622 705	– 4 078	1 211 618 627
Szwecja	2 194 047 156	– 7 384	2 194 039 772
Zjednoczone Królestwo	12 701 220 286	– 42 745	12 701 177 541
Pozycja 1400 — Ogółem	80 226 795 053	– 269 997	80 226 525 056

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
4 0	RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA	577 986 149	– 24 010	577 962 139
4 1	SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE	438 986 057	– 24 255	438 961 802
4 2	INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE	11 943 418		11 943 418
Tytuł 4 — Ogółem		1 028 915 624	– 48 265	1 028 867 359

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
4 0	RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA			
4 0 0	<i>Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emerytury</i>	529 873 550	– 21 289	529 852 261
	Artykuł 4 0 0 — Razem	529 873 550	– 21 289	529 852 261
4 0 3	<i>Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników</i>	p.m.		p.m.
	Artykuł 4 0 3 — Razem	p.m.		p.m.
4 0 4	<i>Dochody ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników</i>	48 112 599	– 2 721	48 109 878
	Artykuł 4 0 4 — Razem	48 112 599	– 2 721	48 109 878
	Rozdział 4 0 — Ogółem	577 986 149	– 24 010	577 962 139

4 0 0 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emerytury*

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
529 873 550	– 21 289	529 852 261

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 202/2005 (Dz.U. L 33 z 5.2.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1558/2007 (Dz.U. L 340 z 22.12.2007, s. 1).

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)***400** *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24), ostatnio zmienione rozporządzeniem (Euratom, EWWiS, EWG) nr 680/87 (Dz.U. L 72 z 14.3.1987, s. 15).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1293/2004 (Dz.U. L 243 z 15.7.2004, s. 26).

Parlament	38 849 065
Rada	24 546 000
Komisja:	384 626 746
— administracja	(313 855 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(39 957 232)
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	(2 745 000)
— Europejski Urząd Doboru Kadr	(525 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(1 660 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(930 000)
— Biuro Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych	(1 137 000)
— Urząd Publikacji	(2 704 000)
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	(284 996)
— Wspólnotowy Urząd Odmian Roślin	(287 067)
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego	(27 184)
— Eurojust	(289 949)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(76 925)
— Europejska Agencja Odbudowy	(830 174)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy	(194 166)
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach UE	(24 123)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego	(2 847 184)
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób	(350 035)
— Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego	(539 990)
— Europejska Agencja ds. Chemikaliów	(1 982 818)
— Europejska Agencja Środowiska	(872 641)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(1 116 903)
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(525 869)
— Europejskie Wspólne Przedsiębiorstwo ITER	(883 390)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu	(554 884)
— Europejska Agencja Leków	(2 798 516)
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(388 577)
— Europejskie Kolegium Policyjne	(128 810)
— Europejska Agencja Kolejowa	(178 720)
— Europejska Fundacja Kształcenia	(658 644)
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej	(508 927)

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**400** (ciąg dalszy)

— Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji	(132 957)	
— Agencja wykonawcza ds. Programu Zdrowia Publicznego	(43 157)	
— Agencja Wykonawcza ds. Sieci Transeuropejskich	(130 708)	
— Agencja Wykonawcza wdrażająca Europejską Radę ds. Badań Naukowych	(383 599)	
— Organ nadzorczy Galileo	(17 481)	
— Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn	(91 229)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(3 121 484)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej	(842 407)	
Trybunał Sprawiedliwości		20 396 000
Trybunał Obrachunkowy		9 775 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		4 236 597
Komitet Regionów		2 329 468
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		525 385
Europejski Inspektor Ochrony Danych		318 000
Europejski Bank Inwestycyjny		31 150 000
Europejski Bank Centralny		11 800 000
Europejski Fundusz Inwestycyjny		1 300 000
	Ogółem	529 852 261

404 *Dochody ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
48 112 599	– 2 721	48 109 878

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 202/2005 (Dz.U. L 33 z 5.2.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1293/2004 (Dz.U. L 243 z 15.7.2004, s. 26).

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)***404** *(ciąg dalszy)*

Parlament	14 286 237
Rada	1 731 000
Komisja:	28 406 624
— administracja	(21 420 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(3 970 762)
— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych	(352 000)
— Europejski Urząd Doboru Kadr	(69 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(209 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(97 000)
— Biuro Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych	(147 000)
— Urząd Publikacji	(363 000)
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	(23 840)
— Wspólnotowy Urząd Odmian Roślin	(18 645)
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego	(2 594)
— Eurojust	(18 134)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(8 047)
— Europejska Agencja Odbudowy	(82 851)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy	(18 092)
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach UE	(2 566)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego	(263 030)
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób	(27 730)
— Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego	(51 893)
— Europejska Agencja ds. Chemikaliów	(165 854)
— Europejska Agencja Środowiska	(66 683)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(102 440)
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(40 106)
— Europejskie Wspólne Przedsiębiorstwo ITER	(73 892)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu	(53 100)
— Europejska Agencja Leków	(178 207)
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(43 730)
— Europejskie Kolegium Polityczne	(10 775)
— Europejska Agencja Kolejowa	(16 654)
— Europejska Fundacja Kształcenia	(58 195)
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej	(44 306)
— Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji	(10 167)
— Agencja wykonawcza ds. Programu Zdrowia Publicznego	(3 612)
— Agencja Wykonawcza ds. Sieci Transeuropejskich	(10 935)
— Agencja Wykonawcza wdrażająca Europejską Radę ds. Badań Naukowych	(32 086)
— Organ nadzorczy Galileo	(1 555)

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)***4 0 4** *(ciąg dalszy)*

— Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn	(7 631)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(257 924)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej	(83 588)	
Trybunał Sprawiedliwości		2 004 000
Trybunał Obrachunkowy		830 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		541 313
Komitet Regionów		236 509
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		37 195
Europejski Inspektor Ochrony Danych		37 000
	Ogółem	48 109 878

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
4 1	SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE			
4 1 0	<i>Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe</i>	350 034 820	– 24 255	350 010 565
	Artykuł 4 1 0 — Razem	350 034 820	– 24 255	350 010 565
4 1 1	<i>Przeniesienie lub wykup przez pracowników uprawnień emerytalnych</i>	88 846 237		88 846 237
	Artykuł 4 1 1 — Razem	88 846 237		88 846 237
4 1 2	<i>Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na urlopach z przyczyn osobistych</i>	105 000		105 000
	Artykuł 4 1 2 — Razem	105 000		105 000
	Rozdział 4 1 — Ogółem	438 986 057	– 24 255	438 961 802

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe*

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
350 034 820	– 24 255	350 010 565

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (Euratom, EWWiS, EWG) nr 680/87 (Dz.U. L 72 z 14.3.1987, s. 15).

Parlament	39 822 157
Rada	24 170 000
Komisja:	257 440 411
— administracja	(183 688 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(39 431 506)
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	(2 834 000)
— Europejski Urząd Doboru Kadr	(817 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(2 948 000)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(1 144 000)
— Biuro Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych	(2 117 000)
— Urząd Publikacji	(3 900 000)
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	(278 311)
— Wspólnotowy Urząd Odmian Roślin	(237 333)
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego	(20 881)
— Eurojust	(386 486)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(92 809)

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)***4 1 0** *(ciąg dalszy)*

— Europejska Agencja Odbudowy	(773 692)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy	(220 116)	
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach UE	(9 884)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego	(2 576 867)	
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób	(140 040)	
— Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego	(655 975)	
— Europejska Agencja ds. Chemikaliów	(1 932 518)	
— Europejska Agencja Środowiska	(764 094)	
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(1 073 257)	
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(525 835)	
— Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie ITER	(860 980)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu	(533 527)	
— Europejska Agencja Leków	(2 087 288)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(454 496)	
— Europejskie Kolegium Policyjne	(125 788)	
— Europejska Agencja Kolejowa	(192 173)	
— Europejska Fundacja Kształcenia	(615 816)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej	(510 473)	
— Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji	(180 551)	
— Agencja wykonawcza ds. Programu Zdrowia Publicznego	(42 145)	
— Agencja Wykonawcza ds. Sieci Transeuropejskich	(127 643)	
— Agencja Wykonawcza wdrażająca Europejską Radę ds. Badań Naukowych	(373 868)	
— Organ nadzorczy Galileo	(11 715)	
— Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn	(88 915)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(3 654 999)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej	(1 012 430)	
Trybunał Sprawiedliwości		13 789 000
Trybunał Obrachunkowy		6 550 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		4 826 807
Komitet Regionów		2 776 090
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		401 100
Europejski Inspektor Ochrony Danych		235 000
	Ogółem	350 010 565

SEKCJA VI

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ŚRODKI WŁASNE**TYTUŁ 4****DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW WSPÓLNOTY**

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
4 0	PODATKI I INNE POTRĄCENIA	4 801 920	– 24 010	4 777 910
4 1	SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE	4 851 062	– 24 255	4 826 807
Tytuł 4 — Ogółem		9 652 982	– 48 265	9 604 717

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
4 0	PODATKI I INNE POTRĄCENIA			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury	4 257 886	– 21 289	4 236 597
	Artykuł 4 0 0 — Razem	4 257 886	– 21 289	4 236 597
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.		p.m.
	Artykuł 4 0 3 — Razem	p.m.		p.m.
4 0 4	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	544 034	– 2 721	541 313
	Artykuł 4 0 4 — Razem	544 034	– 2 721	541 313
	Rozdział 4 0 — Ogółem	4 801 920	– 24 010	4 777 910

4 0 0 **Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury**

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
4 257 886	– 21 289	4 236 597

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1558/2007 (Dz.U. L 340 z 22.12.2007, s. 1).

4 0 4 **Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
544 034	– 2 721	541 313

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
4 1	SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	4 851 062	– 24 255	4 826 807
	Artykuł 4 1 0 — Razem	4 851 062	– 24 255	4 826 807
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.		p.m.
	Artykuł 4 1 1 — Razem	p.m.		p.m.
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych	p.m.		p.m.
	Artykuł 4 1 2 — Razem	p.m.		p.m.
	Rozdział 4 1 — Ogółem	4 851 062	– 24 255	4 826 807

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
4 851 062	– 24 255	4 826 807

Uwagi

Dawny artykuł 4 0 1

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

WYDATKI

Tytuł	Treść	Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
1	WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH	79 097 182	– 318 262	78 778 920
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE	33 344 593		33 344 593
10	INNE WYDATKI	2 302 401		2 302 401
Wydatki D — Ogółem		114 744 176	– 318 262	114 425 914

TYTUŁ 1

WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI	14 274 049		14 274 049
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	59 457 743	– 301 939	59 155 804
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	3 618 274	– 16 323	3 601 951
1 6	INNE WYDATKI	1 747 116		1 747 116
Tytuł 1 — Ogółem		79 097 182	– 318 262	78 778 920

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 1

WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI				
1 2 0	Wynagrodzenia i inne należności				
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia	5	57 615 735	– 288 072	57 327 663
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie	5	60 000	– 410	59 590
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków	5	898 106	– 6 403	891 703
	Artykuł 1 2 0 — Razem		58 573 841	– 294 885	58 278 956
1 2 2	Wcześniejsze rozwiązanie stosunku pracy				
1 2 2 0	Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych	5	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Ostateczne odejście ze stanowiska i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych	5	p.m.		p.m.
	Artykuł 1 2 2 — Razem		p.m.		p.m.
1 2 9	Środki rezerwowe				
	Artykuł 1 2 9 — Razem	5	883 902	– 7 054	876 848
	Rozdział 1 2 — Ogółem		883 902	– 7 054	876 848
			59 457 743	– 301 939	59 155 804

Uwagi

Dawne rozdziały 1 1 (częściowo) oraz 1 2

Do środków tych zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 4 %.

1 2 0 Wynagrodzenia i inne należności

Uwagi

Dawne artykuły 1 1 0, 1 1 3, 1 1 4, 1 1 5 (częściowo), 1 1 8 (częściowo) oraz 1 1 9 (częściowo)

Środki przewidziane w niniejszym artykule wyliczono na podstawie Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich oraz Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 2 0 0 Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
57 615 735	– 288 072	57 327 663

Uwagi

Nowa pozycja

Dawne artykuły 1 1 0, 1 1 3, 1 1 5 (częściowo), 1 1 8 (częściowo), 1 1 9 (częściowo) oraz dawne pozycje 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 4 i 1 1 4 9 (częściowo)

Regulamin pracowniczny urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)***1 2 0** *(ciąg dalszy)***1 2 0 0** *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w wykazie etatów, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzeń, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,
- ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- składki instytucji na system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,
- ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,
- innych dodatków i zwrotów różnych kosztów, w tym dodatków z tytułu urlopu rodzicielskiego lub urlopów z przyczyn rodzinnych,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do innego państwa niż miejsce zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia,
- odpraw dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
60 000	– 410	59 590

Uwagi

Dawny artykuł 1 1 5 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
898 106	– 6 403	891 703

Uwagi

Dawne pozycje 1 1 4 9 (częściowo), 1 1 8 1 (częściowo), 1 1 8 2 (częściowo), 1 1 8 3 (częściowo) oraz 1 1 8 4 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)***1 2 0** *(ciąg dalszy)***1 2 0 4** *(ciąg dalszy)*

- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawia dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 2 9**Środki rezerwowe**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
883 902	– 7 054	876 848

Uwagi

Dawna pozycja 1 1 9 1 (częściowo) oraz dawny artykuł 1 2 9

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE				
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny				
1 4 0 0	Inni pracownicy	5	1 626 518	– 10 149	1 616 369
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników	5	788 756	– 6 174	782 582
1 4 0 8	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków	5	p.m.		p.m.
	Artykuł 1 4 0 — Razem		2 415 274	– 16 323	2 398 951
1 4 2	Usługi zewnętrzne				
1 4 2 0	Dodatkowe usługi tłumaczeniowe	5	528 000		528 000
1 4 2 2	Ekspertyzy związane z pracami konsultacyjnymi	5	675 000		675 000
	Artykuł 1 4 2 — Razem		1 203 000		1 203 000
1 4 9	Środki rezerwowe				
	Artykuł 1 4 9 — Razem	5	p.m.		p.m.
	Artykuł 1 4 9 — Razem		p.m.		p.m.
	Rozdział 1 4 — Ogółem		3 618 274	– 16 323	3 601 951

Uwagi

Dawne rozdziały 1 1 (częściowo), 1 5, 1 8 (częściowo), 2 7 (częściowo) oraz 2 9

1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny

Uwagi

Dawne artykuły 1 1 1, 1 5 2, 1 8 3 (częściowo), 1 8 9 (częściowo), 2 7 3 oraz 2 9 4

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
1 626 518	– 10 149	1 616 369

Uwagi

Dawne pozycje 1 1 1 0, 1 1 1 1, 1 1 1 2, 1 1 1 3, 1 1 1 4, 1 1 1 5, 1 1 8 1 (częściowo), 1 1 8 4 (częściowo), 1 8 9 3, 1 8 9 5 oraz dawny artykuł 1 1 5 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników lub świadczeń z tytułu rozwiązania umowy,

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*140 *(ciąg dalszy)*1400 *(ciąg dalszy)*

- wynagrodzeń personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego,
- wynagrodzeń dla obsługi konferencyjnej oraz ekip technicznych ds. multimediów w wypadku nadmiernego obciążenia pracą lub w szczególnych przypadkach,
- ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,
- wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych przez przepisy art. 56 regulaminu i w jego załączniku VII,
- innych dodatków oraz świadczeń, w tym dodatków na urlop rodzicielski i urlop z przyczyn rodzinnych,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1404 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
788 756	– 6 174	782 582

Uwagi

Dawne pozycje 1 5 2 0, 1 5 2 1, 2 7 3 0, 2 7 3 3 oraz 2 9 4 0

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,
- kosztów związanych z wymianą personelu między Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym a sektorem publicznym państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,
- wkładu (w ograniczonym zakresie) w realizację przedsięwzięć badawczych wpisujących się w dziedziny działalności Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i mających szczególne znaczenie dla integracji europejskiej,
- kosztów programów szkoleń młodzieży w duchu europejskim.

1408 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2008	Budżet korygujący nr 8	Nowa kwota
p.m.		p.m.

Uwagi

Dawne pozycje 1 1 4 9 (częściowo), 1 1 8 1 (częściowo), 1 1 8 2 (częściowo), 1 1 8 3 (częściowo) oraz 1 1 8 4 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży pracowników (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)***140** *(ciąg dalszy)***1408** *(ciąg dalszy)*

- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki, należnych pracownikom zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- diet dla pracowników, którzy przedstawia dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- różnic pomiędzy składkami odprowadzanymi przez pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Wspólnoty w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczanego na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.